



ECS
التمثيل التجاري المصري
Egyptian Commercial Service



سفارة جمهورية مصر العربية
المكتب التجاري - موسكو

تسويق السجاد والكليم

في السوق الروسي

أولاً . تعريف السلعة محل البحث .

السلعة محل البحث هي مفروشات الارضيات من السجاد والكليم والبسط سواء المصنوعة بطريقة النسيج أو العقد أو المخملي أو الوبري وسواء تم تصنيعها من الالياف الطبيعية مثل القطن والصوف والكتان واللباد والحريير أو تم تصنيعها من الالياف الصناعية أو التركيبية وسواء كاملة وجاهزة أو غير جاهزة. وتقع تلك المنتجات في الفصول من 5701 الى 5705 في الكود الجمركي المنسق المعروف بأسم HS كما تقع في الفصول من 6591 الى 6595 في الكود الجمركي الموحد لتعريفه بروكسل المعروفة باسم SITC-3 والجدول المرفق رقم (1) يوضح تحديد تلك الفصول في الكوديين وعلاقتها بالبنية باللغات العربية والإنجليزية كما تحدد منظمة المقاييس والمعايير الدولية ISO تلك الصناعة بالكود من D1792 بينما تحدد تجارة الجملة بالكود 5141 وتجارة التجزئه بالكود 52612.



[Pazyryk](#)

ومن المعروف أن أول كليم تم تسجيله تاريخيا في مقبرة الفرعون المصري تحتس الرابع في الأسرة الثامنة عشر في القرن الرابع عشر قبل الميلاد كما ظهرت على جدران إحدى المقابر في منطقة بني حسن في صعيد مصر رسوم تظهر النول وطرق تصنيع الكليم من

غزل الصوف وصباغته ونسجه ؛ كما تم تسجيل أول سجادة معقودة في منطقة Ulagan

Address: 121248, Moscow, Kutúzovsky Prospect 13, Appt. 48-51

Tel: (7 499) 243 0363/ 243 1457 **Fax:** (7 499) 243 1786 **email:** moscow@tamseel-ecs.gov.eg



ECS

التمثيل التجاري المصري
Egyptian Commercial Service



سفارة جمهورية مصر العربية
المكتب التجاري - موسكو

بجنوب سيبيريا داخل الحدود الروسية الحالية في

القرن الخامس قبل الميلاد وتعرض حاليا في متحف الأرميتاج في مدينة سانت بطرسبرج والتي اشتهرت بإسم Pazyruk. وهذا ما يظهر بوضوح مدى الارتباط بين مصر وروسيا من إرتباط تاريخي في صناعة السجاد منذ أقدم العصور.

ثانياً . تقسيمات السجاد والكليم .

تنقسم البسط طبقا لطريقة التصنيع إلى السجاد اليدوي والصناعي منا تنقسم إلى البسط المنسوجة مثل الكليم والسوماك والتيكيمييت والسوزاني (النماذج الأولية للجوبلان) والبسط المعقودة التي تنقسم بدورها حسب المنطقة الجغرافية (السجاد الإيراني والأفغاني والصيني والتركماني والказاخى.....الخ). كما تنقسم حسب طريقة عمل العقد من العقد الإيرانية والتركمانية والتبتية والبربرية والأسبانية ؛ كما تنقسم حسب المادة المصنوعة منها مثل الصوفية (الأغنام والماعز والجمال) والقطنية والقطن المارسيليزيه و اللبادية والحريرية ؛ منا تنقسم إلى السجاد المخملي والوبري والمسطح المقصوص وغير المقصوص وأخيرا تنقسم حسب التصميم الذي يرتبط أحيانا بالمنطقة الجغرافية مثل الأصفهاني والشيرازي و الكاشاني والكيرماني والتبريزي ؛ وأحيانا بالرسومات مثل السجاد الزهري والورقي والهندي الإسلامي والدرعي والصري.

ويستخدم السجاد لأغراض عدة أهمها تغطية الأرضيات سواء للمظهر أو لتجنب برودة الأرضية أو للإضجاع ؛ كما تستخدم لتغطية الحوائط بغرض الزينة كما استخدمت في الماضي كأبواب للخيام وأغطية لركوب الخيل والجمال.

Address: 121248, Moscow, Kutuzovsky Prospect 13, Appt. 48-51

Tel: (7 499) 243 0363/ 243 1457 **Fax:** (7 499) 243 1786 **email:** moscow@tamseel-ecs.gov.eg

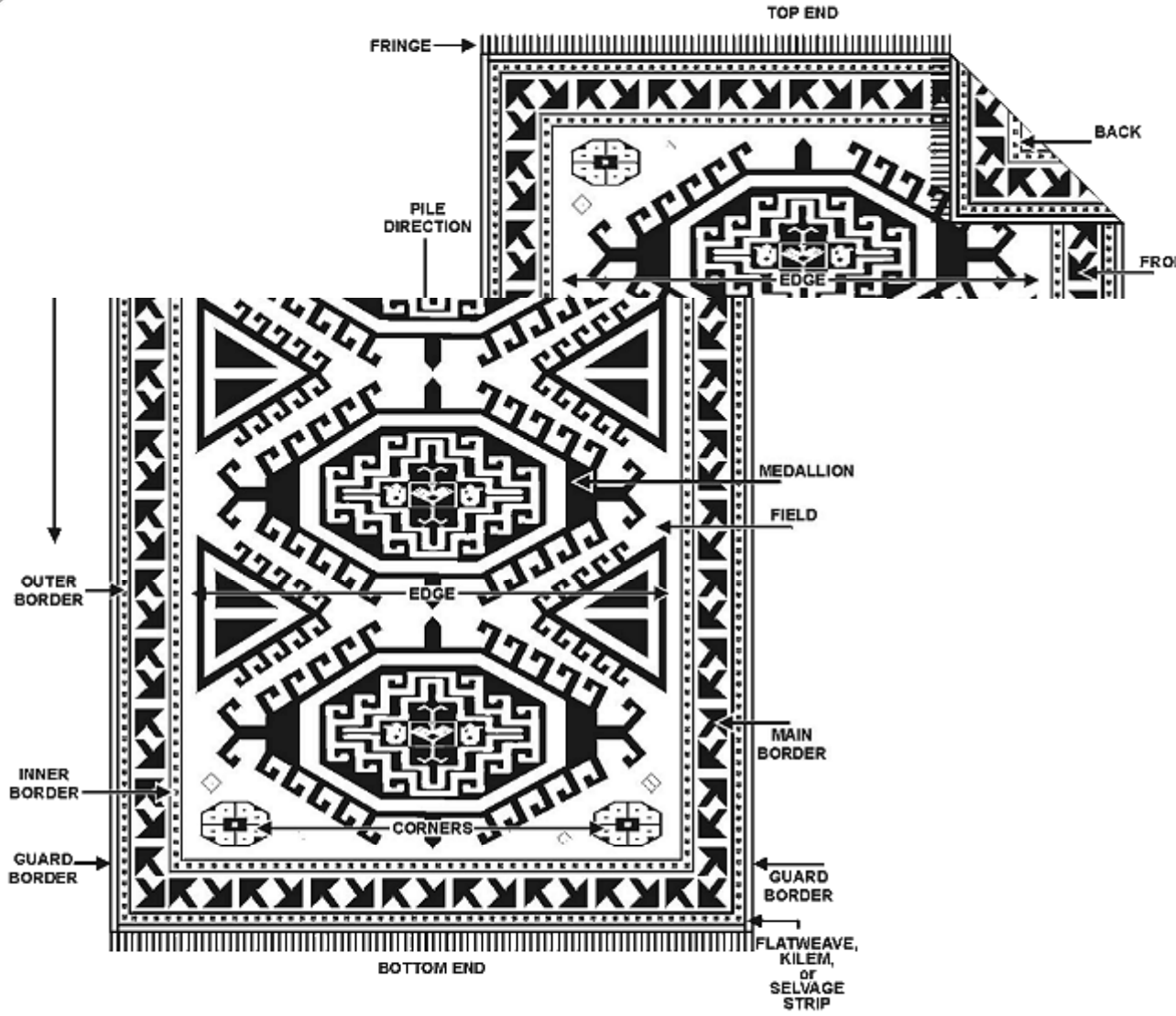


ECS

التمثيل التجاري المصري
Egyptian Commercial Service



سفارة جمهورية مصر العربية
المكتب التجاري - موسكو



- وتتحدد جودة البسط طبقا لمجموعة كبيرة من العوامل أهمها:
- طريقة التصنيع: البسط اليدوية أقيم من الصناعية والبسط العقدية أقيم من البسط النسجية والبسط مزدوجة العقد أقيم من المنفردة.
 - نوع الغزل: الحرير أقيم من الصوف والصوف أقيم من القطن والألياف الطبيعية أقيم من الألياف الصناعية.... الخ.

Address: 121248, Moscow, Kutuzovsky Prospect 13, Appt. 48-51

Tel: (7 499) 243 0363/ 243 1457 **Fax:** (7 499) 243 1786 **email:** moscow@tamseel-ecs.gov.eg



ECS
التمثيل التجاري المصري
Egyptian Commercial Service



سفارة جمهورية مصر العربية
المكتب التجاري - موسكو

● عدد العقد: تقاس العقد إما بعددها في ال10

سم مربع أو البوصة المربعة وتتراوح بين 30 عقدة في البوصة المربعة إلى 60 عقدة في بوصة للسجاد منخفض الجودة إلى 130 عقدة في البوصة المربعة في السجاد متوسط الجودة وإلى 290 للجودة العالية وهناك سجاد في بعض المتاحف ومنازل الأثرياء يصل عدد العقد فيه إلى 3200 عقدة في البوصة المربعة.

- الصبغة: الصبغة الطبيعية من النباتات أقيم من الصبغة الصناعية التي تعتمد على الصبغات المعدنية ومن المعروف أن الحكومة الإيرانية قد أصدرت قانونا بعقوبة قطع يد من يستخدم الصبغات الصناعية في صناعة السجاد عام 1875.
- التصميم الزخرفي: من الملاحظ أنه كلما كانت التصميمات أصلية ومرتبطة بالتصميمات التاريخية والجغرافية كلما كانت أقيم ؛ كما يلاحظ أنه كلما كانت التصميمات بألوان باستيلية فاتحة كلما كانت أقيم. وهناك عدة عوامل لتحديد تلك التصميمات أهمها البرواز أو الإطار الداخلي والخارجي والميدالية أو الصرة والكورنر والأيقونات المكررة. وأهم الطرزات المعروفة هي الطرازات النباتية (الهيراتي) والشجرية المتشعبة والزهرية (الفلورال) والفازات والمصفوفات سواء النباتية أو الحيوانية أو الأيقونية والهندسية الإسلامية سواء المنفردة أو المصفوفة أو الزهرية والتصميمات القببية (سجادة الصلاة).

ثالثاً . تاريخ صناعة وتجارة السجاد الروسي

إشتهرت إيران والأقاليم المتأخمة لها بصناعة السجاد الصوفي من قديم الأزل كما عرفت المناطق المتأخمة لمنغوليا في الصين بصناعة السجاد الحريري وكانت التجارة تتم قبل القرن الرابع عشر من خلال التجار العرب وعرف الغرب السجاد الشرقي من خلال الحملات الصليبية وكانت تركيا مركزا هاما في تصدير سجاد تلك المناطق لأوروبا الغربية؛ وإعتبارا من القرن الخامس عشر نقلت السفن العمانية منتجات

Address: 121248, Moscow, Kutuzovsky Prospect 13, Apt. 48-51

Tel: (7 499) 243 0363/ 243 1457 **Fax:** (7 499) 243 1786 **email:** moscow@tamseel-ecs.gov.eg



ECS
التمثيل التجاري المصري
Egyptian Commercial Service



سفارة جمهورية مصر العربية
المكتب التجاري - موسكو

الصين والهند وإيران من التوابل والصيني والسجاد

من شرق آسيا إلى الشرق الأوسط وعرفت الأساطيل البرتغالية طريقها لجنوب شرق آسيا إعتباراً من عام 1498 وتبعهم البحارة الفرنسيين والهولنديين والبريطانيين خلال القرن السادس عشر ثم إحتل البرتغاليين مضيق هرمز عام 1514.

أنشأت شركة الهند الشرقية عام 1600 ونجحت في الحصول على فرمان من شاه إيران لتجارة المنسوجات البريطانية بالسجاد مقابل تعهد الشركة بمساعدته في إستعادة مضيق هرمز ؛ وإفتتحت فروع لها في طهران وشيراز وأصفهان ثم تضاعف عدد فروعها عدة مرات في المدن الإيرانية كما إستثمرت شركات OCM , Ziegler في إنتاج السجاد الإيراني وإمتدت الإستثمارات لتشمل مناطق كردستان وبخاري وتركمستان وأصبحت لندن منافس لإسطنبول في تجارة السجاد عام 1730.

إنتزع قيصر روسيا مناطق القوقاز ووسط آسيا (أذربيجان والشيشان وداغستان (... بعد معارك طويلة مع الإمبراطورية العثمانية وشاه إيران عام 1830 وأصبح السجاد القوقازي (التومين) معروفاً في لندن وباقي العواصم الأوروبية ؛ كما إشتهر السجاد المنتج من مناطق كورسك وكورجان ومع تحرير العبيد عام 1861 وتملكهم لمساحات صغيرة زراعية بدأوا في إنتاج السجاد اليدوي لزيادة دخلهم وقامت الحكومة الروسية بإتباع برنامج لتمويل الإنتاج أطلق عليه Kustar أو الحرفي عام 1865 مما جعل سجاد التومين القوقازي أشهر أنواع السجاد المعروف في معرض باريس الدولي عام 1878.

Address: 121248, Moscow, Kutuzovsky Prospect 13, Appt. 48-51

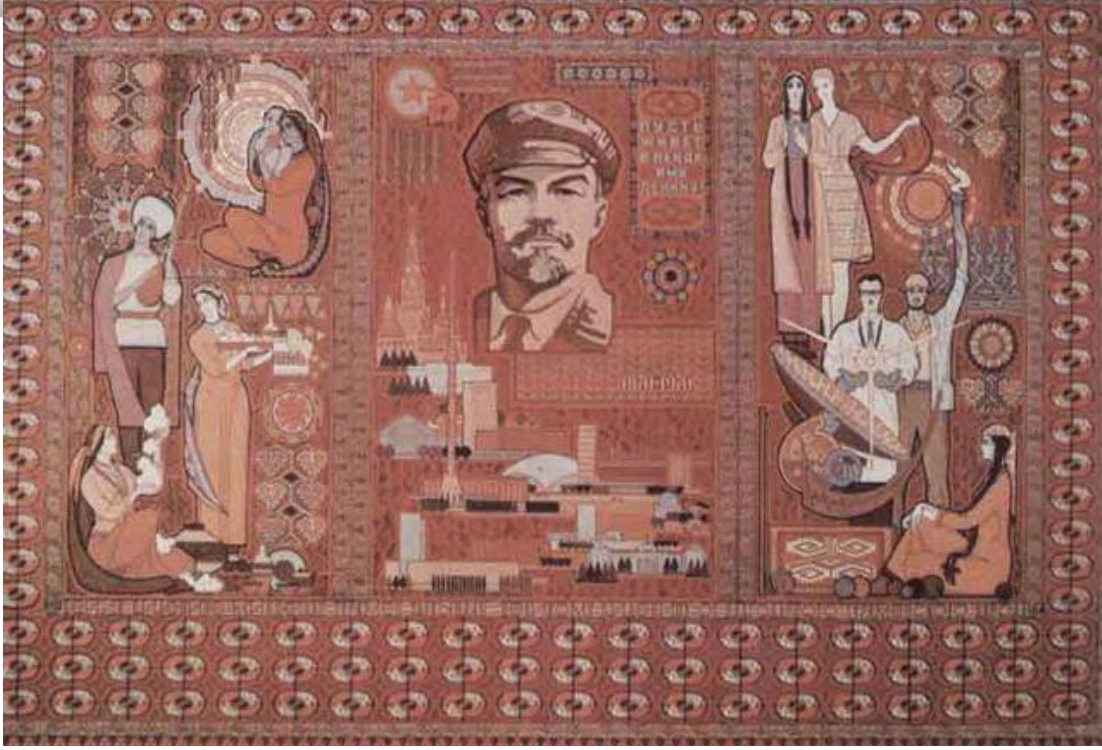
Tel: (7 499) 243 0363/ 243 1457 **Fax:** (7 499) 243 1786 **email:** moscow@tamseel-ecs.gov.eg



ECS
التمثيل التجاري المصري
Egyptian Commercial Service



سفارة جمهورية مصر العربية
المكتب التجاري - موسكو



ومع إندلاع الثورة البلشفية عام 1917 وقيام الإتحاد السوفيتي عام 1922 إعتبر السجاد من السلع الإستفزازية وهرب أتباع القيصر بثرواتهم ومن بينها السجاد الذي ظهر في معارض دول أوروبا الغربية وأندثرت معظم مناطق الإنتاج وإن إستمر بعضها في تهريب إنتاجه عبر الحدود الجبلية كما إتجهت الوحدات الإنتاجية بعمل تصميمات خارجة عن نطاق التصميمات التاريخية وإتجهت نحو تصميمات الدعاية السياسية. وبعد إنهيار الإتحاد السوفيتي عام 1991 عادت بعض مناطق الإنتاج للعمل وإن إتجه معظم الإنتاج للسوق المحلي.

رابعاً . الإنتاج المحلي (المنافسة المحلية) .



ECS
التمثيل التجاري المصري
Egyptian Commercial Service



سفارة جمهورية مصر العربية
المكتب التجاري - موسكو

للأسف لا تتوفر بيانات كافية عن الإنتاج

المحلي من السجاد الروسي ولكن بصفة عامة هناك حوالي 9 شركات منتجة للسجاد الميكانيكي من الصوف والألياف الصناعية ومعظمها تستخدم تقنيات قديمة من الحقبة السوفيتية منها 5 متخصصة في إنتاج الموكيت المنسوج و3 شركات متخصصة في إنتاج السجاد المنسوج من الألياف الصناعية وشركة واحدة متخصصة في إنتاج السجاد المعقود الصوفي. أما بالنسبة للسجاد اليدوي من الحرير والصوف فنقوم بإنتاجه عدد كبير من الورش التي تنتمي إلى عدد من الجمعيات الأهلية التعاونية والتي تحاول إحياء تلك الصناعة في المناطق المحرومة.

خامساً . الاستهلاك المحلي (السوق).

لا تتوفر بيانات عن حجم الإستهلاك المحلي من السجاد ولكن بدراسة مستويات الدخل في المجتمع الروسي يمكن تحديد حجم السوق المتوقع. يقسم المجتمع تبعاً للدخل الشهري إلى 8 مستويات مختلفة تبدأ بالطبقة المعدمة ممن يحصلون على أقل من 2000 روبل شهرياً (الدولار يعادل 29 روبل في نوفمبر 2009) وتشهد هذه الفئة تقلصاً شديداً حيث أن هذه الطبقة الاجتماعية كانت تبلغ نسبة 12.3% من إجمالي عدد السكان في عام 2004، غير أنها تقلصت إلى 7.1% في عام 2005، ثم 4.3% في عام 2006، 2.6% عام 2007، وأخيراً 1.5% في عام 2008، وهو ما يشير إلى قرب اختفائها كلياً، تلي هذه الطبقة الذين يحصلون على دخل شهري ما بين 2000 إلى 4000 روبل شهرياً وهذه الطبقة أيضاً أخذت في الانكماش لحساب الطبقات الأعلى فعلى الرغم من أن هذه الطبقة كانت تمثل 28.1% من مجموع السكان إلا أنها قلت إلى 21.9% في عام 2005، ثم إلى 16.2% في عام 2006، ثم 11.8% عام 2007، ووصلت لأقل معدلاتها في عام 2008 مسجلة 8.3%. والطبقة الثالثة التي يتراوح دخلها الشهري ما بين 4000 – 6000 روبل شهرياً والملاحظ أن هذه الطبقة أيضاً تقلصت لحساب

Address: 121248, Moscow, Kutuzovsky Prospect 13, Apt. 48-51

Tel: (7 499) 243 0363/ 243 1457 **Fax:** (7 499) 243 1786 **email:** moscow@tamseel-ecs.gov.eg



ECS
التمثيل التجاري المصري
Egyptian Commercial Service

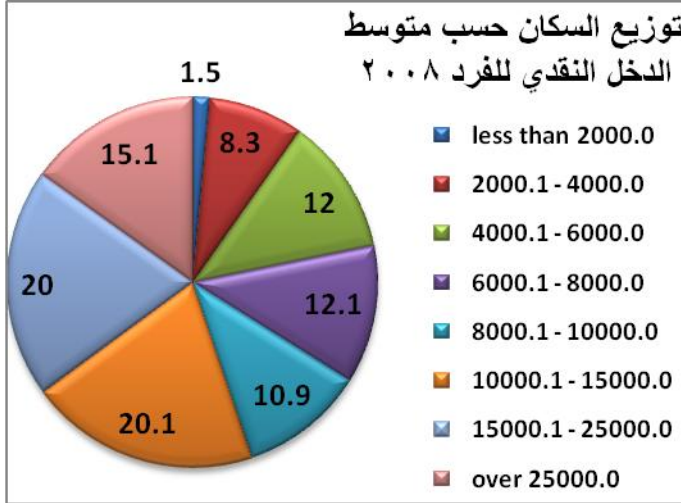


سفارة جمهورية مصر العربية
المكتب التجاري - موسكو

الطبقات الأعلى ولكن بوتيرة اقل كثيرا من

سابقتيها، حيث مثلت هذه الطبقة نسبة 21.1% من السكان في عام 2004، و سجلت نسبة 12% عام 2008. والطبقة الرابعة التي يتراوح دخلها الشهري ما بين 6000 –

8000 روبل، وتشهد هذه الطبقة من المجتمع الروسي تذبذباً في حجمها حيث مثلت 13.4% من المجتمع عام 2004، وارتفعت هذه النسبة قليلا في عام 2005 لتصل إلى 14.8%، وتراجعت لتسجل 12.1% من عدد السكان. والطبقة الخامسة يتراوح دخلها الشهري ما بين 10000 - 8000



روبل وسجلت 10.9% من المجتمع عام 2008.

أما الطبقة المتوسطة: وتنقسم إلى مستويين الأولى منها يتراوح دخلها الشهري بين 15000-10000 روبل وتتميز هذه الطبقة بأنها متزايدة بشكل ملحوظ خلال السنوات الخمس الماضية، فعلى الرغم إنها لم تشمل سوى 10% عام 2004، إلا أنها سرعان ما نمت لتسجل 13.9% عام 2005، ثم عادت وارتفعت لتسجل 17.1% عام 2006، و19.1% عام 2007، وأخيرا سجلت 20.1% عام 2008.

والثانية التي يتراوح دخلها الشهري بين 25000-15000 روبل وهي من الطبقات التي شهدت اتساعا كبيرا بنسب كبيرة ومتفاوتة حيث ضمت 5.2% من المجتمع الروسي عام 2004، لترتفع في عام 2005 إلى 5.6%، وشهدت طفرة في عام 2006 مسجلة 12.7%، وتواصل ارتفاعها في عام 2007 مسجلة 16.6%، وأخيرا سجلت 20% عام 2008.

الطبقة الثامنة: أو العليا في المجتمع وهي التي تحصل على أكثر من 25000 روبل شهريا والتي شهدت أيضا نموا مطردا في السنوات الخمس الأخيرة حيث سجلت 1.5%

Address: 121248, Moscow, Kutuzovsky Prospect 13, Apt. 48-51

Tel: (7 499) 243 0363/ 243 1457 **Fax:** (7 499) 243 1786 **email:** moscow@tamseel-ecs.gov.eg



ECS

التمثيل التجاري المصري
Egyptian Commercial Service



سفارة جمهورية مصر العربية
المكتب التجاري - موسكو

في عام 2004، لترتفع لأكثر من الضعف في عام 2005، وتضاعفت مرة أخرى في عام 2006 لتصل إلى 6.1%، وعادت وارتفعت في عام 2007 لتسجل 10.3%، وفي عام 2008 سجلت هذه الطبقة أعلى معدلاتها حيث شملت 15.1%، وهذا ما يعني أن الدخل أخذ في الارتفاع المستمر.

ومن التحليل السابق يمكن القول أن حجم السوق يبلغ حوالي 50 مليون نسمة تمثل الطبقتين المتوسطة والعليا في المجتمع وتتكون من حوالي 20 مليون أسرة (مسكن)؛ ونظراً لأن السجاد طويل العمر فإن الإحتياجات السنوية للسجاد تقدر بحوالي 60 مليون متر مربع (3 متر للشقة كمعدل دولي)؛ وتبلغ حجم الواردات حالياً حوالي 30 مليون متر مربع؛ أي حوالي نصف المعدلات المتوسطة العالمية.

سادساً . الصادرات الروسية

تبلغ قيمة الصادرات الروسية من السجاد والكليم حوالي نصف مليون دولار فقط معظمها من السجاد اليدوي الصوف والحريرية المعقود والتي تنتج من المقاطعات الإسلامية الجنوبية وإتجهت معظم الصادرات الروسية إلى تركيا؛ والجدول المرفق رقم (3) يوضح الواردات الروسية من أصناف السجاد المختلفة بالقيمة والكمية خلال الأعوام 2000-2008 بالتفصيل.

سابعاً . الواردات الروسية (المنافسة الخارجية)

بلغت قيمة الواردات الروسية من السجاد والكليم حوالي 30 مليون دولار خلال عام 2000 وتطورت سنوياً بمعدل عال بلغ أكثر من 50% ليصل إلى 73 مليون دولار عام 2005 وليبلغ أكثر من 212 مليون دولار خلال العام الماضي 2008؛ ومن المتوقع أن تصل قيمة الواردات الروسية من السجاد والبسط حوالي 250 مليون دولار

Address: 121248, Moscow, Kutuzovsky Prospect 13, Appt. 48-51

Tel: (7 499) 243 0363/ 243 1457 **Fax:** (7 499) 243 1786 **email:** moscow@tamseel-ecs.gov.eg



ECS
التمثيل التجاري المصري
Egyptian Commercial Service



سفارة جمهورية مصر العربية
المكتب التجاري - موسكو

خلال العام الجاري 2009. والجدول المرفق رقم

(3) يوضح الواردات الروسية من أصناف السجاد المختلفة بالقيمة والكمية خلال
الأعوام 2008-2000 بالتفصيل.

ومن الملاحظ أن معظم الواردات الروسية من هذه البنود هي من السجاد
الصوفي الميكانيكي أو من الألياف الصناعية وتمثل 88% من إجمالي الواردات من
هذا البند وبلغت قيمتها 175 مليون دولار خلال العام الماضي 2008؛ بينما لم تتعدى
قيمة الواردات من السجاد اليدوي أكثر من 22 مليون دولار وهناك عدد صغير من
البنود الأخرى مثل الترييبعات المنسوجة وسجاد الحمامات والمشايات..... الخ.

ومن ناحية التوزيع الجغرافي للواردات فتعتبر الهند وإيران ولصين الشعبية
 وإيطاليا أكبر المصدرين للسجاد الصوف المعقود يدويا الى السوق الروسية وتبلغ
إجمالي قيمة الواردات الروسية من تلك الدول حوالي 2.5 مليون دولار تمثل حوالي
75% من إجمالي وارداتها من هذا البند؛ كما تعتبر كل من مولدوفا وتركيا
 وأوكرانيا وبلجيكا والهند ومصر من أكبر مصدري السجاد الصوف المعقود
الميكانيكي؛ وقد بلغت قيمة الواردات الروسية منها حوالي 52 مليون دولار. أما
السجاد الميكانيكي من الحرير الصناعي والألياف الصناعية فتعتبر كل من تركيا
 وأوكرانيا وبلجيكا وهولندا أكبر الدول المصدرة لها للسوق الروسي وقد بلغت قيمة
الواردات الروسية منها 114 مليون دولار؛ وهناك عدد كبير من الدول المصدرة
للسجاد الميكانيكي التي تحاول النفاذ الى السوق الروسي أهمها مصر والهند وتايلاندا
 والولايات المتحدة والصين الشعبية التي تصدر كل منها في حدود 3 مليون دولار
سنويا.

Address: 121248, Moscow, Kutlakovsky Prospect 13, Appt. 48-51

Tel: (7 499) 243 0363/ 243 1457 **Fax:** (7 499) 243 1786 **email:** moscow@tamseel-ecs.gov.eg



ECS
التمثيل التجاري المصري
Egyptian Commercial Service



سفارة جمهورية مصر العربية
المكتب التجاري - موسكو

أما بالنسبة للسجاد المعقود المخملي من

الألياف الطبيعية والصناعية فيتم إستيراده من الصين الشعبية وهولندا وكوريا الجنوبية وتركيا وبلجيكا وبلغت قيمة الواردات الروسية منه حوالي **23** مليون دولار وكذلك بالنسبة للتريعات النسجية وسجاد الحمامات والتي لم تتعدى قيمة الواردات الروسية منه أكثر من **17** مليون دولار فقط وتستورده روسيا من كل من بلجيكا وهولندا وجمهورية الصرب والجداول المرفقة من رقم (4) الى رقم (9) توضح التوزيع الجغرافي للواردات الروسية من كل صنف من اصناف السجاد بالمتر المربع والالف دولار أمريكي بالتفصيل خلال عام **2008**.

ثامناً . الصادرات المصرية من السجاد لروسيا.

السنة	القيمة بالدولار	متر مربع
2002	170,177	157,684
2003	478,638	181,677
2004	1,133,145	426,463
2005	2,426,981	748,998
2006	3,821,939	783,139
2007	3,887,561	835,234
2008	6,203,697	1,261,020

المصدر: جهاز الاحصاءات الروسي

تقوم مصر بتصدير السجاد الى السوق الروسي منذ عام **2002** بكميات متزايدة بلغت **157** الف متر مربع عام **2002** وتعدت المليون متر مربع خلال العام الماضي؛ كما بلغ قيمتها خلال العام الماضي أكثر من **6** مليون دولار. وقد بلغ معدل

Address: 121248, Moscow, Kutuzovsky Prospect 13, Appt. 48-51

Tel: (7 499) 243 0363/ 243 1457 **Fax:** (7 499) 243 1786 **email:** moscow@tamseel-ecs.gov.eg



ECS
التمثيل التجاري المصري
Egyptian Commercial Service



سفارة جمهورية مصر العربية
المكتب التجاري - موسكو

نمو الصادرات المصرية منها حوالي 40% سنويا

في المتوسط. ويعتبر السجاد الصوف الميكانيكي من أهم صادراتنا من السجاد الى السوق الروسي والجدول السابق يوضح تطور الصادرات المصرية من السجاد خلال الأعوام 2008-2000 كما يوضح الجدول التالي أهم البنود المصدرة خلال العام الماضي 2008.

ومن الجدير بالذكر أن حوالي 90% من السجاد المصري الذي يتم تصديره للسوق الروسي من إنتاج شركة النساجون الشرقيون والتي تقوم بتصدير السجاد أيضا من بعض فروعها في البلدان الأخرى ويتم إدراجها ضمن صادرات الدول الأخرى.

الكمية بالمتري المربع	القيمة بالدولار	البند
814	10,927	5705
400,332	2,952,779	5702
832,234	3,176,681	5703
17,641	63,310	5704
1,251,020	6,203,697	الإجمالي

المصدر: جهاز الاحصاءات الروسي

تاسعاً . منافذ التوزيع المحلي .

يتم توزيع السجاد من خلال المحلات المتخصصة (27%) ومحلات الارضيات والستائر (18%) التي تباع بجانب السجاد كل من الارضيات الخشبية جاهزة التركيب والستائر والفواصل الخشبية وبعض مستلزمات الديكور الأخرى مثل البانوهات وورق

Address: 121248, Moscow, Kutuzovsky Prospect 13, Appt. 48-51

Tel: (7 499) 243 0363/ 243 1457 **Fax:** (7 499) 243 1786 **email:** moscow@tamseel-ecs.gov.eg



ECS
التمثيل التجاري المصري
Egyptian Commercial Service



سفارة جمهورية مصر العربية
المكتب التجاري - موسكو

الحائط ؛ كما يبيع السجاد من خلال محلات الاثاث
خاصة أثاث التنجيد والمفروشات (18%) ومحلات الاقسام (18%) ومحلات السلسلة
(8%) كما يتم بيع السجاد من خلال شركات الديكور (9%) ومواقع الانترنت (2%).
والجدول التالي يوضح أهم المحلات التي تقوم بتوزيع السجاد في موسكو ؛ كما
أن كافة البيانات المذكورة في المرفقات.

Construction Hypermarkets	OBI Starik Xottabich Leroy Merlen
Specialized supermarkets	Parquet Holl Parquet + Laminat Mir Parketa Kerama Merazzi Keramir
Sales points during the exhibitions	Magia Kovrov Art de Vivre Region Stale
Sales points in the streets (market square)	

عاشراً . الدعاية والإعلانات والمعارض

يتم الاعلان عن السجاد سواء اليدوي أو السجاد الميكانيكي في مجلات
المفروشات والأثاث التي تصدر دوريا باللغة الروسية كما يتم الإعلان عنها أحيانا في
الجرائد المحلية العادية ولا يتم الاعلان عن السجاد في الراديو والتلفزيون.
اما اهم المعارض التي تقام دوريا للسجاد والكليم فهي:

1- Baltic Build, <http://balticbuild.primexpo.ru/>

15.09.2010-18.09.2010

Address: 121248, Moscow, Kutuzovsky Prospect 13, Appt. 48-51
Tel: (7 499) 243 0363/ 243 1457 **Fax:** (7 499) 243 1786 **email:** moscow@tamseel-ecs.gov.eg



ECS

التمثيل التجاري المصري
Egyptian Commercial Service



سفارة جمهورية مصر العربية
المكتب التجاري - موسكو

MosBuild,

2-

<http://www.mosbuild.com/>

06.04.2010-09.04.2010

3- HouseHold Expo, <http://www.hhexpo.ru/>

14.09.2010-17.09.2010

تاسعاً . الشروط والقيود والضرائب.

لا توجد شروط خاصة فنية او صحية مطبقة على استيراد السجاد والكليم سوى الشروط الخاصة بالعلامات التجارية والماركات التجارية والشفافية في التغليف والتي تتضمن ضرورة ذكر اسم المنتج والمستورد وبياناتهما والموارد الداخلية في الانتاج وطرق الصيانة.

ومن ناحية التعريف الجمركية المطبقة فإنها تبلغ 20% من القيمة بحد أدنى لا يقل عن نصف يورو للمتر المربع كما يفرض رسم مبيعات يبلغ 18% وهناك بعض الدول التي تتمتع بتعريف جمركية خاصة مثل دول الإتحاد السوفيتي السابق.

مصدر البيانات والمراجع

- 1- World Flooring Carpets to 2012, www.freedoniagroup.com
- 2- Carpets in Russia, www.1001carpets.com
- 3- Hand woven Carpets Market, www.ecarpetmarket.com
- 4- Analysis of worldwide Carpets market, www.marketpublishers.com
- 5- World Flooring and Carpets market research, www.reportlinker.com



ECS
التمثيل التجاري المصري
Egyptian Commercial Service



سفارة جمهورية مصر العربية
المكتب التجاري - موسكو

6- Federal Russian Statistics

7- Federal Russian Customs

الخلاصة

على الرغم من التاريخ الممتد لصناعة السجاد الروسي فقد عانت تلك الصناعة خلال الحقبة السوفيتية من الإهمال ؛ ولكن ظلت الثقافة المرتبطة بها حية في وجدان الشعب الروسي. ونظرا للإرتفاع المتزايد للدخل بين قطاعات المستهلك الروسي فإن التوقعات كبيرة في زيادة الطلب على السجاد خلال السنوات القادمة. ويعتبر السوق الروسي سوق واعدة امام الصادرات المصرية للسجاد وحيث يتم تصدير ما قيمته 6 مليون دولار منها سنويا وبقيم تتزايد بنسبة 50% خلال السنوات الخمس الماضية ولكن هناك اكثر من فرصة امام الصادرات المصرية من السجاد خاصة من خلال تنوع الوكلاء المستوردين والموزعين للسجاد المصري ومن خلال الاشتراك في المعارض المتخصصة ومن خلال عمل تصميمات خاصة بالسوق الروسي تراعي فيها النواحي الثقافية التاريخية والطبيعية.

وزير مفوض تجاري

تحريراً في : 2009/12/29

(عصام الدين اسماعيل)



ECS
التمثيل التجاري المصري
Egyptian Commercial Service



سفارة جمهورية مصر العربية
المكتب التجاري - موسكو

أهم بيانات منافذ البيع في السوق الروسي

1	
Name	OBI
Tel	+ 7 (495) 933-46-80
Fax	+ 7 (495) 933-46-81
E-mail	info@obi.ru
Website	www.obi.ru
City	Moscow
Address	1-й Волоколамский проезд, дом 10, строение 1
Information	Retailer of building materials.

2	
Name	Starik Xottabich
Tel	748-89-91/93
Fax	
E-mail	info@hottabych.ru
Website	www.hottabych.ru
Address English	Vidnoe, Moscow region
Address	Белокаменное шоссе, д.20
Information	A market leader in construction and finishing materials. Goods for repairing, finishing and decoration of the house

3	
Name	Leroy Merlen
Tel	(495)961-0160
Fax	(495)961-0161
E-mail	commerce@leroymerlin.ru
Website	www.leroymerlin.ru
Address English	Moscow
Address	Ул. Шаболовская, 31А
Information	everything for repair, construction, decoration and settlement house and garden

4	
Name	Parquet Hall
Tel	(495) 921-4700
Fax	
E-mail	info@parquet-hall.ru
Website	www.parquet-hall.ru
Address English	Moscow
Address	Лазоревый проезд, 3
Information	A market leader in flooring and parquet services

5	
---	--



ECS
التمثيل التجاري المصري
Egyptian Commercial Service



سفارة جمهورية مصر العربية
المكتب التجاري - موسكو

Name	Parquet + Laminat
Tel	(495) 721-50-59
Fax	
E-mail	info@parquet-i-laminat.ru
Website	/www.parquet-i-laminat.ru
Address English	Moscow
Address	ул. Волгоградский проспект, д.32, к.25
Information	

6	
Name	Mir Parketa
Tel	493-52-34, 923-50-20
Fax	327-55-90
E-mail	
Website	www.world-parquet.ru
Address English	St. Petersburg
Address	Рижский пр., д. 41
Information	Sale of parquet; Parquet laying, professional polishing of the parquet

7	
Name	Kerama Merazzi
Tel	(495) 720-53-86
Fax	
E-mail	info@kerama-marazzi.ru
Website	www.kerama-marazzi.ru
Address English	Moscow
Address	ул.Сергея Макеева, 7А
Information	Ceramic tiles, ceramic granite

8	
Name	Keramir
Tel	(495) 684-41-00, 688-41-76
Fax	
E-mail	6844100@keramir.ru
Website	ceramir.ru
Address English	Moscow
Address	1-й Самотечный пер., 18
Information	Ceramic tile

9	
Name	Magia Kovrov
Tel	(495) 728-10-39; (499) 242-04-46
Fax	
E-mail	
Website	/www.carpetlux.ru
Address English	Moscow

Address: 121248, Moscow, Kutuzovsky Prospect 13, Appt. 48-51
Tel: (7 499) 243 0363/ 243 1457 **Fax:** (7 499) 243 1786 **email:** moscow@tamseel-ecs.gov.eg

**ECS**

التمثيل التجاري المصري

Egyptian Commercial Service

سفارة جمهورية مصر العربية
المكتب التجاري - موسكو

Address Information	Фрунзенская наб. 30 Retailing of carpets
----------------------------	---

10	
Name	Art De Vivre
Tel	(495)690-3681
Fax	
E-mail	m.orel@mail.ru
Website	kover.ru
Address English	Moscow
Address Information	Show room: ул. Большая Никитская, 26/2 chain of carpet shops

11	
Name	Region Stale
Tel	+7 (495) 228 14 58
Fax	+7 (495) 786 39 85
E-mail	info@region-stale.ru
Website	www.region-stale.ru
Address English	Moscow
Address Information	Варшавское шоссе, 17, стр. 2 Carpets and carpet rolls



ECS
التمثيل التجاري المصري
Egyptian Commercial Service



سفارة جمهورية مصر العربية
المكتب التجاري - موسكو

Exhibitions of carpets Moscow and St. Petersburg

Period	Name	Location	Description
15.09.2010- 18.09.2010	Baltic Build	St. Petersburg LenExpo http://balticbuild.primexpo.ru/ Official support: - The Government of St. Petersburg --NP "Inter-regional association stroteley" - Union of Construction Associations and Organizations - St. Petersburg Union of Construction Companies SoyuzPetroStroy " - LenObISoyuzStroy	Building materials; heating, ventilation; road construction; paints and coatings; doors and windows; flooring; ceramics and stone; sanitary and bathroom fittings; country houses
06.04.2010- 09.04.2010	MosBuild	Moscow, Expocentr http://www.mosbuild.com/ Organizer: ITE LLC Moscow http://ite-expo.ru/	Building and interior exhibition
14.09.2010- 17.09.2010	HouseHold Expo	Moscow, Crocus Expo http://www.hhexpo.ru/ Organizer: "Mocca EkspoGrupp". The exhibition is held with the assistance of GC Mayer J. Group, under the patronage of the RF CCI.	Garden tools, household chemicals; tableware for home, table decorations; gifts; tablecloth, curtains, carpets and floor coverings
12.05.2010- 15.05.2010	EvroExpoMebel	Moscow, Crocus Expo http://www.eem.ru/	Furniture; light, fireplaces, window decor;

Address: 121248, Moscow, Kutlakovsky Prospect 13, Appt. 48-51

Tel: (7 499) 243 0363/ 243 1457 **Fax:** (7 499) 243 1786 **email:** moscow@tamseel-ecs.gov.eg

**ECS**

التمثيل التجاري المصري

Egyptian Commercial Service

سفارة جمهورية مصر العربية
المكتب التجاري - موسكو

		Organizer: "International Exhibition Company" http://www.mvk.ru/	interior textile (carpets, curtains, pillows); software for furniture business; materials for furniture production
16.02.2010-19.02.2010	RusBuild	Moscow, Crocus Expo http://www.rusbuild.com/RUS_vesna/about.htm Organizer: Ministry of regional development in Russia MExpo http://www.m-expo.ru/ RSS http://www.omorrs.ru/	Building and interior exhibition
01.11.2010-03.11.2010	Stroitelni Sezon	Moscow, Crocus Expo http://buildingseason.ru/ Organizer: Crocus Expo http://www.crocus-expo.ru/	Construction and finishing materials; interior (floor coverings, chimneys, saunas, doors and door fittings); cottage building; architectural and interior design
02.02.2010 - 05.02.2010	WallDeco	Moscow, Pavilion 2, 3, 17, Sokolniki Culture & Exhibition Centre http://www.walldeco.ru/2010/eng/about/ http://www.walldeco.ru/ Organizer: MVK http://www.mvkexpo.ru/eng/ Russian association of wallpaper manufacturers "RosOboi" http://www.rosoboi.ru/	Wallpapers, curtains; carpets, linoleum, wood covering, materials for floor installation, etc.

Address: 121248, Moscow, Kuznetsovsky Prospect 13, Apt. 48-51**Tel:** (7 499) 243 0363/ 243 1457 **Fax:** (7 499) 243 1786 **email:** moscow@tamseel-ecs.gov.eg

**ECS**

التمثيل التجاري المصري

Egyptian Commercial Service

سفارة جمهورية مصر العربية
المكتب التجاري - موسكو

20.04.2010 - 22.04.2010	TechTextil Russia	Moscow, Expocentr http://www.techtextil.messefrankfurt.ru/ Organizer: Messe Frankfurt http://www.messefrankfurt.ru/	Heat and insulation materials; materials for the construction of roads; textiles for clothing and footwear, medical and hygiene products; carpets, linoleum; equipment for sports and recreation
18.01.2010- 21.01.2010	ConsumExpo	Moscow, Expocentr http://www.consum-expo.ru/ Organizator: Expocentr www.expocentr.ru	footwear, leather goods, clothing and accessories; Souvenirs and Gifts; HOMESTYLE (including carpets and carpet rolls);

Address: 121248, Moscow, Kutuzovsky Prospect 13, Appt. 48-51

Tel: (7 499) 243 0363/ 243 1457 **Fax:** (7 499) 243 1786 **email:** moscow@tamseel-ecs.gov.eg